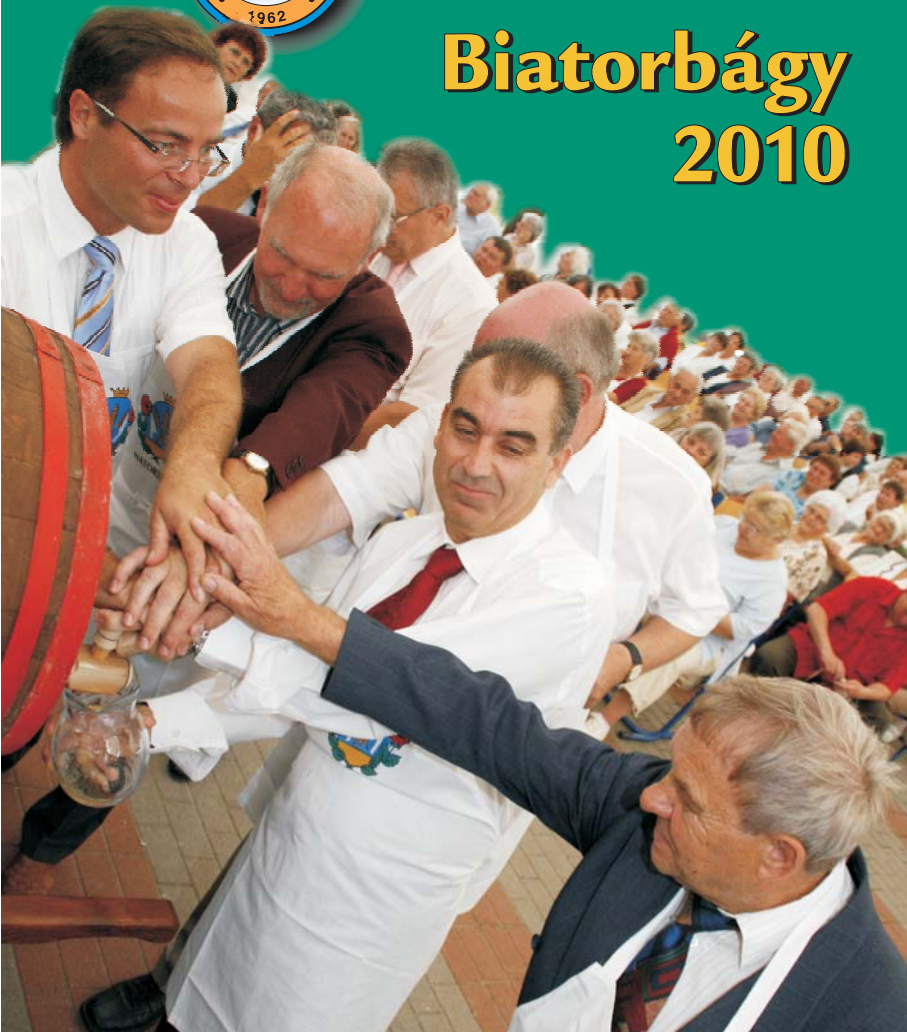


Testvérvárosi Napok



Biatorbágy
2010



Június 25. PÉNTEK – a Faluházban

A testvérvárosokból érkező vendégek fogadása.



SZENT IVÁN ÉJSZAKÁJA

17.30-tól – Sóskuti Edit, Sikentáncz Szilveszter és a Szeret zenekar a családokhoz és a fiatalabb korosztályhoz hozza közelebb Szent Iván-éj hagyományait, a népzene és a néptánc segítségével.

20 óra – Dr. Palovics Lajos, Biatorbágy polgármestere köszönti az egybegyűlteket.

20.15 – **KONCERTEZIK SZALONNA ÉS BANDÁJA**
– akiknek Károly walesi herceg is gratulált.

A világ sok országát bejárt együttes koncertjein megszólalnak a Kárpát-medence legszebb zenéi, az autentikus népzene mellett népzenei feldolgozásokat is hallhatunk tőlük. A koncert után tűzgrás, táncház hajnalig. Az est házigazdájaként Köllő Attila kalauzolja el a hallgatóságot a népzene és néptánc színes és kultikus világában.

Június 26. SZOMBAT

7 órától – Horgászverseny a Peca-tónál, a testvérvárosok csapatai között – szervező a Peca-tó Sport Horgász Egyesület.

Előzetes jelentkezés és információ: Szanyi Józsefnél,
a 06/30 271 9791-es telefonszámon.

9–15 óráig – Tarokkverseny a Faluház nagytermében.

Előzetes jelentkezés és információ: Lehel Istvánnál,
a 06/20 281 2345-ös telefonszámon.

13 órától – Sakkszimultán Pintér József nagymesterrel a Faluházban.

Előzetes jelentkezés és információ: Ruip Jánosnál,
a 06/30 860 9294-es telefonszámon.

14.45-től – Gyülekezés a felvonulásra
a Városháza mögötti parkolóban.

15 órakor – Lelkes Márk szobrászművész Szent-Györgyi Albertről készült domborművének avatása az Egészségháznál.

Beszédet mond dr. Sótonyi Péter Széchenyi-díjas akadémikus.

15.30-tól – **FELVONULÁS**

Útvonal: Mester utca – Petőfi utca – Ady Endre utca
– Szent László utca – Viadukt utca – Fő tér.

Szeretettel várjuk Biatorbágy lakosait,
a Biatorbágyon működő intézmények
és társadalmi szervezetek képviselőit
a Testvérvárosi Napok hagyományörző,
színes felvonulására!



A Fő téren 16 órától

– a **2010. évi Testvérvárosi Napok ünnepélyes megnyitója**

* Polgármesterek köszöntői

* Borcsapolás, zenél a Biatorbágyi Ifjúsági Fúvószenekar

17–21.30-ig kulturális csoportok előadásai

Fellépők:

17.00–17.10 Biatorbágyi Őszidő Nyugdíjasklub tánccsoportja

17.15–17.35 Arctsműhely Tánciskola

17.40–18.10 A Biatorbágyi Ifjúsági Fúvószenekar

18.15–18.30 Gyergyóremetei Nyugdíjasklub

18.35–19.05 Szakály Mátyás Férfikórus

19.10–19.55 Füzes néptáncegyüttes tánccsoportjai

– Kísér a Biatorbágyi Ifjúsági Fúvószenekar

20.00–20.25 Rozmaring táncegyüttes

20.30–21.00 Szigetközi „Csutora” Hagyományőrző Egyesület

21.05–21.45 Zespol piesni i tanca ziemi cieszynskiej
lengyel tánccsoport és zenekar

**22.00–01 óráig Koncert KONTOR TAMÁSSAL
és utcabál a REALFEEL közreműködésével**

Szombaton délután a Fő téri játszótéren a **Biatorbágyi
Nagycsaládosok Egyesülete** gyermekfoglalkozásokat tart.

A beszélgetősátorban a **Biatorbágyi Tájvédő Kör** várja
az érdeklődőket.



Június 27. VASÁRNAP

A Fő téren

15 óraker – Ökumenikus istentisztelet, közreműködik a Pászti Miklós Vegyes Kórus.

16–19 óráig kulturális csoportok előadásai

Fellépők:

16.00–16.30 Leánykőkörcsin énekegyüttes, Leverucska énekegyüttes, Rigófütyty énekegyüttes

16.40–16.55 Köllő Attila tanítványai

17.00–17.25 A Pászti Miklós Alapfokú Művészetoktatási Intézmény néptáncscsoportja



17.30–18.30 Bognár Szilvi és a Szeret zenekar, közreműködik Sósuti Edit, Sikentáncz Szilveszter és a Biatorbágyi népdalkör

18.40–19.40 Zespol piesni i tanca ziemi cieszynskiej lengyel táncscsoport és zenekar lengyel táncscsoport és zenekar

20 órától – Sándor Dezső és cigányzenekara muzsikál

21.30 – A rendezvény zárása



A Pontis és a Viadukt között mindkét napon közlekedik a hajtány.

Szombat–vasárnap 10–19 óráig Kaland-Akadémia a játszótér melletti füves területen: mászófal, óriástrambulin, fa játszópark.

Vasárnap 16 órakor dr. Dézsi Zoltán: **Drótosót című gyermekverses kötetének bemutatója a Faluházban.**

Az illusztrációkat a gyergyószentmiklósi testvérpáros Berszán-Árus Bence és Berszán-Árus Dániel készítették, melynek anyagát megtekinthetik az érdeklődők a Testvérvárosi Napok ideje alatt a Faluházban.



ELŐZETES

Július 25. vasárnap, 10 óra

– a Sándor–Metternich-kastély iskolai szárnyában

ÖRDÖGLOVAS-NAP – a Biatorbágyi Lovas Baráti Kör szervezésében
Látványos lovas bemutatók: dámalovas bemutató, fogathajtás-bemutató, vadászhajtás. Kocsikáztatás, sétalovaglás 10 év alatti gyerekeknek, állatsimogató, kézműves-foglalkozás (gyöngyfűzés, agyagozás, gyertyamártás) az Aranyalma Kézműhelyben.

Augusztus 20. péntek, 18 óra

– a Faluház kertjében (rossz idő esetén a nagyteremben)

SZENT ISTVÁN-NAPI ÜNNEPI MŰSOR

Ünnepi beszédet mond dr. Palovics Lajos, Biatorbágy polgármestere
Kenyérszentelés, kenyérszegés, kenyérsztás

A **Biatorbágyért – Életműdíjat** átadja dr. Palovics Lajos polgármester
Borcsapolás

19–21 óráig a **TÉKA EGYÜTTES** koncertje, a Vadvirágok című legújabb lemezük anyagából, kiegészítve az alkalomhoz méltó, az ünnephez köthető népzenei dallamokkal, köszöntőkkel.

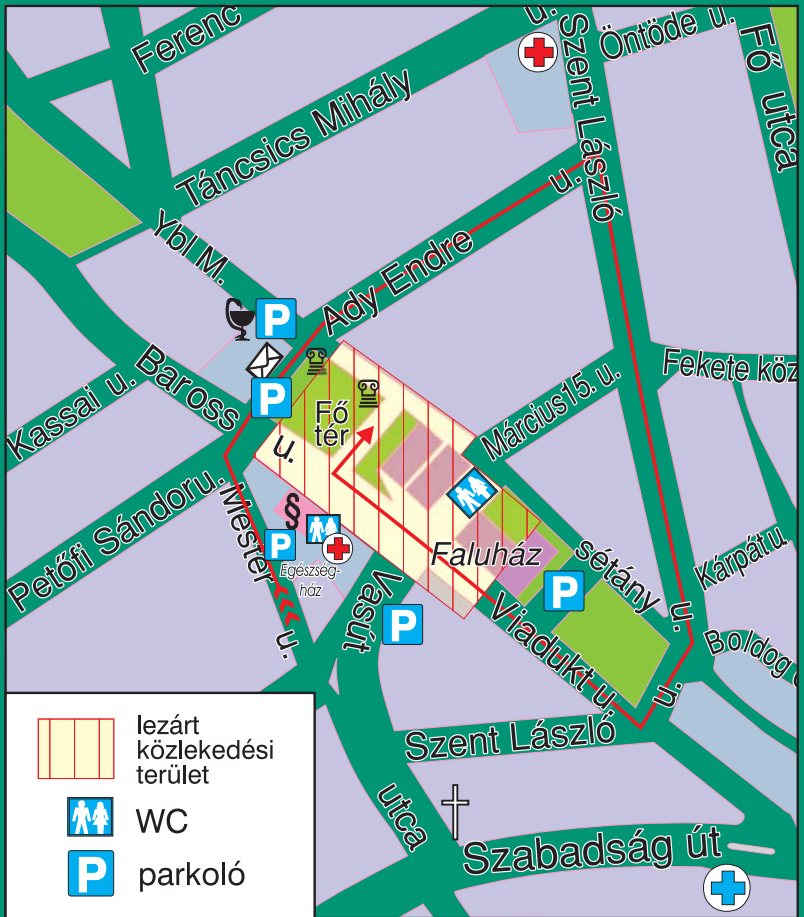
21 órától **TŰZIJÁTÉK** a Faluház parkolójában

21.20-tól a Faluház kertjében **Galamb**, a Madarak zenekar „lemezlovasza” szórakoztatja a táncolni vágyókat

Szeptember 11. szombat, 19 óra – a Faluház nagytermében

ERKEL ÉS KORTÁRSAI – OPERAGÁLA

Erkel Ferenc születésének 200. évfordulóját ünnepeljük az immár harmadik alkalommal megrendezésre kerülő biatorbágyi operagálán. A műsor első részében meghallgathatjuk Erkel operáinak legismertebb és kevésbé ismert részleteit, majd a szünet után Otto Nicolai-, Offenbach-, Verdi- és Wagner-dallamok csendülnek fel a Magyar Állami Operaház művészeinek tolmácsolásában.



A Testvérvárosi Napok ideje alatt a Fő téri parkoló június 25. 18 órától június 27. 23 óráig, a Baross Gábor utcának a Petőfi u.–Szent László u. közötti szakasza, valamint a Vasút utcának a Mester u.–Baross Gábor u. közötti szakasza június 26. 10 órától június 27. 23 óráig lezárásra kerül. Megértésüket köszönjük!

A rendezvény látogatóinak vendéglátásáról a Batorbágyon működő társadalmi szervezetek gondoskodnak.

Kiadja: Batorbágy Önkormányzata.

Felelős kiadó: dr. Palovics Lajos

Nyomdagrafikai előkészítés: Krónikás Bt., Batorbágy.

Fotó: Horváth Imre

Nyomtatás: CountPress Nyomdaipari és Kereskedelmi Kft., Bp.